

## Gemeinsame Einrichtung KVG

Abteilung internationale Koordination Krankenversicherung

### Monatspauschalbeträge nach Artikel 94 und 95 der Verordnung (EWG) Nr. 574/72

(Umrechnung auf Durchschnittskosten pro Kopf durch die Gemeinsame Einrichtung KVG; Angaben in Schweizer Frankenkursiv: Angaben in Landeswährung)

Art. 94 = Durchschnittskosten pro Familienangehörigen eines in einem anderen Staat wohnhaften Erwerbstätigen

Art. 95 = Durchschnittskosten pro Rentner

Staat	Währung	2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007		2008	
		Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95
AT (1)	CHF	72.03	352.79	79.74	379.27	76.63	393.46	74.59	388.12	76.12	413.73	79.14	433.91	80.31	444.91	82.01	472.10
	EUR	46.56	228.03	51.54	245.15	49.53	254.32	50.40	262.24	49.82	270.78	51.24	280.95	53.40	295.82	54.22	312.11
BE (1)	CHF	61.34	375.88	68.89	383.46	64.52	393.07	71.66	442.78	72.79	454.95	72.70	452.69	78.49	478.86	78.68	478.64
	EUR	39.65	242.96	40.65	247.86	43.56	265.36	46.84	289.41	47.13	294.57	48.34	300.99	52.19	318.39	55.48	337.51
BG (5)	CHF																
	LEV																
CY (2)	CHF							31.75	87.56	28.68	81.88	30.52	88.68				
	EUR							18.62	51.35	19.07	54.44	21.52	62.53				
CZ (3)	CHF							36.66	115.91	39.13	123.00	42.75	130.75	51.01	157.04	55.73	169.27
	CZK							759.85	2'402.49	798.27	2'508.98	823.04	2'517.16	883.09	2'717.25	935.70	2'842.15
DE (1)	CHF	103.42	420.44	105.61	421.24	107.65	439.65	104.61	423.09	111.93	452.85	127.15	500.12	115.63	457.05	117.15	450.32
	EUR	66.85	271.76	68.26	272.28	69.58	284.18	68.98	278.99	70.67	285.85	74.57	293.72	76.88	303.89	82.61	317.54
DK (3, 4)	CHF																
	DKK																
EE (3)	CHF							18.17	43.76	19.52	47.39	21.85	54.21	33.20	81.84	39.90	96.34
	EEK							212.89	512.61	240.06	582.68	268.72	666.55	343.80	847.37	413.38	998.01
ES	CHF	25.74	210.05	29.81	249.27	32.20	269.77	34.84	297.60	39.35	342.92	59.66	317.23	62.69	325.12	68.09	351.98
	EUR	16.64	135.77	19.27	161.12	20.81	174.37	23.54	201.08	25.72	224.14	38.63	205.40	41.68	216.17	45.03	232.76
FI	CHF	87.39	325.90	94.60	348.51	101.10	363.41	113.03	380.38	114.30	381.01						
	EUR	57.46	214.28	62.20	229.14	66.47	238.94	71.64	241.09	76.00	253.33						
FR (1)	CHF	79.13	362.87	98.07	410.88	103.43	449.13	103.33	467.73	122.29	540.80	115.31	492.03	122.89	521.66		
	EUR	51.15	234.55	63.39	265.58	66.77	289.95	68.07	308.13	71.72	317.17	76.67	327.15	81.71	346.85		
GB (3)	CHF	115.20	333.24	119.24	368.04	115.93	360.73	98.22	332.98	106.37	357.45	110.25	369.75	113.53	377.87		
	GBP	49.66	143.65	51.40	158.65	55.83	173.72	55.46	188.04	60.09	201.96	62.29	208.90	67.87	224.60		
GR	CHF	36.02	102.46	29.66	129.19	34.12	150.87	41.13	183.84	50.77	232.69	48.28	217.49	47.52	222.34		
	EUR	23.28	66.23	19.54	85.11	22.48	99.39	25.98	116.13	32.87	150.66	32.10	144.61	33.51	156.78		
HU (1, 3)	CHF							27.15	81.31	29.75	91.09	31.47	95.83	29.12	85.87	31.07	96.86
	HUF							4'977.00	14'903.00	5'453.00	16'695.00	5'767.00	17'564.00	5'338.00	15'739.00	5'569.00	17'363.00
IE	CHF	129.32	513.45	142.36	563.63	160.21	628.37	173.64	680.76								
	EUR	83.59	331.88	96.19	380.83	106.52	417.80	115.45	452.63								
IS (3, 5) EFTA	CHF																
	ISK																
IT	CHF	98.07	229.64	99.40	231.11	112.62	245.66	122.45	266.71	139.60	301.48	125.64	271.17	130.26	279.58	124.50	266.65
	EUR	63.39	148.43	64.25	149.38	71.10	155.10	77.31	168.39	81.87	176.81	83.54	180.30	86.14	184.88	87.79	188.03
LT (3)	CHF							13.48	35.21	15.55	43.36	22.23	57.41	24.30	64.90	29.18	78.94
	LTL							32.48	84.82	37.32	104.09	47.26	122.06	55.93	149.41	67.19	181.78
LU	CHF	87.27	552.50	86.24	581.55	92.49	605.89	96.72	720.27	109.61	758.76	114.22	878.95	102.72	845.49	100.12	815.55
	EUR	56.41	357.12	55.74	375.90	61.26	401.31	64.11	477.43	69.18	478.90	66.99	515.49	68.30	562.16	70.60	575.08

Staat	Währung	2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007		2008	
		Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95
LV (3)	CHF							11.77	20.58	13.31	26.36	17.65	36.03	21.17	45.04		
	LVL							5.40	9.44	6.27	12.42	8.74	17.84	10.03	21.34		
MT (6)	CHF							23.11	128.85	24.59	140.85	29.15	160.16				
	MTL							7.12	39.70	7.30	41.81	7.34	42.34				
NL (1)	CHF	136.96	728.79	157.94	817.94	170.35	887.01	168.91	892.44	192.42	1'049.53	197.84	1'091.22	180.96	923.67		
	EUR	88.53	471.07	101.65	528.69	110.11	573.34	110.55	584.08	121.42	622.62	116.03	639.98	120.32	614.14		
NO (3)	CHF	195.10	463.53	212.56	594.64	279.73	871.10	293.98	909.56	312.47	944.76	323.92	1'007.56	250.70	841.77	275.73	872.10
	EFTA	NOK	998.82	2'373.00	1'161.71	3'250.00	1'287.39	4'009.00	1'352.97	4'186.00	1'438.07	4'186.00	1'490.73	4'637.00	1'483.33	4'976.00	1'546.98
PL (3)	CHF							16.45	52.19	15.98	49.63						
	PLN							42.73	135.54	47.29	146.87						
PT	CHF	45.18	127.14	49.46	140.45	51.05	146.16	57.10	165.57	61.96	180.05	61.09	178.46	63.70	186.10	61.24	179.15
	EUR	29.20	82.18	31.97	90.78	34.49	98.76	37.37	108.36	40.12	116.58	40.62	118.66	42.11	123.03	43.18	126.33
RO (5)	CHF																
	LEU																
SE (3)	CHF	107.15	391.67	113.30	410.04	108.50	385.63	116.45	404.17	122.78	413.19	116.53	390.88	121.29	399.74		
	SEK	653.44	2'388.53	690.91	2'500.55	737.93	2'622.82	749.27	2'600.45	804.59	2'707.75	845.17	2'837.20	880.25	2'901.05		
SI (7)	CHF							51.01	127.35	47.12	128.38	58.01	157.47	59.39	156.37	66.95	185.04
	EUR							8'418.14	21'015.36	8'423.42	22'948.44	37.56	101.96	39.49	103.97	44.26	122.34
SK (3)	CHF							22.05	64.85	27.00	83.22	38.73	116.87	42.98	130.12		
	SKK							581.42	1'710.22	637.16	1'963.75	716.73	2'162.66	795.34	2'407.79		

1 AT, BE, DE, FR, HU, NL: wegen Behandlungswahlrecht keine Pauschalen sondern effektive Kosten (d.h. Pauschalen sind indikativ und entsprechen 80 % der Kosten für die Versicherten des entsprechenden Staates).

2 CY: ab dem 1. Januar 2008 Eurostaat, die Pauschalen ab dem Jahr 2004 werden in Euro berechnet.

3 CZ, DK, EE, GB, HU, IS, LT, LV, NO, PL, SE, SK: Nicht-Eurostaaten.

4 DK: Verzichtserklärung auf Rückerstattung Pauschalen mit EWR-Staaten (Erstattungsverzicht zwischen Trägern: Artikel 36 Absatz 3 Verordnung [EWG] Nr. 1408/71), wird einseitig von DK gegenüber CH angewandt (d.h. keine Pauschalen in Rechnung gestellt durch DK).

5 BG, IS, RO: noch keine Angaben (bisher keine Anträge für Pauschalbeträge bei Rechnungsausschuss eingereicht).

6 MT: ab dem 1. Januar 2008 Eurostaat, die Pauschalen bis 2006 werden in Maltesischen Liren berechnet.

7 SI: ab dem 1. Januar 2007 Eurostaat, die Pauschalen ab dem Jahr 2006 werden in Euro berechnet.

AT	Österreich	IT	Italien
BE	Belgien	IS	Island
BG	Bulgarien	LT	Litauen
CY	Zypern	LU	Luxemburg
CZ	Tschechische Republik	LV	Lettland
DE	Deutschland	MT	Malta
DK	Dänemark	NL	Niederlande
EE	Estland	NO	Norwegen
ES	Spanien	PL	Polen
FI	Finnland	PT	Portugal
FR	Frankreich	RO	Rumänien
GB	Grossbritannien	SE	Schweden
GR	Griechenland	SI	Slowenien
HU	Ungarn	SK	Slowakei
IE	Irland		

# Institution commune LAMal

Département coordination internationale assurance-maladie

## Montants forfaitaires mensuels selon les articles 94 et 95 du règlement (CEE) no 574/72

(calcul des coûts moyens par tête par l'Institution commune LAMal, données en francs suisses; entre parenthèses: données en monnaie nationale)

Art. 94 = coûts moyens par membre de famille d'une personne résidant et exerçant une activité professionnelle dans un autre état

Art. 95 = coûts moyens par titulaire de pension

Etat	Monnaie	2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007		2008	
		Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95
AT (1)	CHF	72.03	352.79	79.74	379.27	76.63	393.46	74.59	388.12	76.12	413.73	79.14	433.91	80.31	444.91	82.01	472.10
	EUR	46.56	228.03	51.54	245.15	49.53	254.32	50.40	262.24	49.82	270.78	51.24	280.95	53.40	295.82	54.22	312.11
BE (1)	CHF	61.34	375.88	68.89	383.46	64.52	393.07	71.66	442.78	72.79	454.95	72.70	452.69	78.49	478.86	78.68	478.64
	EUR	39.65	242.96	40.65	247.86	43.56	265.36	46.84	289.41	47.13	294.57	48.34	300.99	52.19	318.39	55.48	337.51
BG (5)	CHF																
	LEV																
CY (2)	CHF							31.75	87.56	28.68	81.88	30.52	88.68				
	EUR							18.62	51.35	19.07	54.44	21.52	62.53				
CZ (3)	CHF							36.66	115.91	39.13	123.00	42.75	130.75	51.01	157.04	55.73	169.27
	CZK							759.85	2'402.49	798.27	2'508.98	823.04	2'517.16	883.09	2'717.25	935.70	2'842.15
DE (1)	CHF	103.42	420.44	105.61	421.24	107.65	439.65	104.61	423.09	111.93	452.85	127.15	500.12	115.63	457.05	117.15	450.32
	EUR	66.85	271.76	68.26	272.28	69.58	284.18	68.98	278.99	70.67	285.85	74.57	293.72	76.88	303.89	82.61	317.54
DK (3, 4)	CHF																
	DKK																
EE (3)	CHF							18.17	43.76	19.52	47.39	21.85	54.21	33.20	81.84	39.90	96.34
	EEK							212.89	512.61	240.06	582.68	268.72	666.55	343.80	847.37	413.38	998.01
ES	CHF	25.74	210.05	29.81	249.27	32.20	269.77	34.84	297.60	39.35	342.92	59.66	317.23	62.69	325.12	68.09	351.98
	EUR	16.64	135.77	19.27	161.12	20.81	174.37	23.54	201.08	25.72	224.14	38.63	205.40	41.68	216.17	45.03	232.76
FI	CHF	87.39	325.90	94.60	348.51	101.10	363.41	113.03	380.38	114.30	381.01						
	EUR	57.46	214.28	62.20	229.14	66.47	238.94	71.64	241.09	76.00	253.33						
FR (1)	CHF	79.13	362.87	98.07	410.88	103.43	449.13	103.33	467.73	122.29	540.80	115.31	492.03	122.89	521.66		
	EUR	51.15	234.55	63.39	265.58	66.77	289.95	68.07	308.13	71.72	317.17	76.67	327.15	81.71	346.85		
GB (3)	CHF	115.20	333.24	119.24	368.04	115.93	360.73	98.22	332.98	106.37	357.45	110.25	369.75	113.53	377.87		
	GBP	49.66	143.65	51.40	158.65	55.83	173.72	55.46	188.04	60.09	201.96	62.29	208.90	67.87	224.60		
GR	CHF	36.02	102.46	29.66	129.19	34.12	150.87	41.13	183.84	50.77	232.69	48.28	217.49	47.52	222.34		
	EUR	23.28	66.23	19.54	85.11	22.48	99.39	25.98	116.13	32.87	150.66	32.10	144.61	33.51	156.78		
HU (1, 3)	CHF							27.15	81.31	29.75	91.09	31.47	95.83	29.12	85.87	31.07	96.86
	HUF							4'977.00	14'903.00	5'453.00	16'695.00	5'767.00	17'564.00	5'338.00	15'739.00	5'569.00	17'363.00
IE	CHF	129.32	513.45	142.36	563.63	160.21	628.37	173.64	680.76								
	EUR	83.59	331.88	96.19	380.83	106.52	417.80	115.45	452.63								
IS (3, 5)	CHF																
	ISK																
IT	CHF	98.07	229.64	99.40	231.11	112.62	245.66	122.45	266.71	139.60	301.48	125.64	271.17	130.26	279.58	124.50	266.65
	EUR	63.39	148.43	64.25	149.38	71.10	155.10	77.31	168.39	81.87	176.81	83.54	180.30	86.14	184.88	87.79	188.03
LT (3)	CHF							13.48	35.21	15.55	43.36	22.23	57.41	24.30	64.90	29.18	78.94
	LTL							32.48	84.82	37.32	104.09	47.26	122.06	55.93	149.41	67.19	181.78
LU	CHF	87.27	552.50	86.24	581.55	92.49	605.89	96.72	720.27	109.61	758.76	114.22	878.95	102.72	845.49	100.12	815.55
	EUR	56.41	357.12	55.74	375.90	61.26	401.31	64.11	477.43	69.18	478.90	66.99	515.49	68.30	562.16	70.60	575.08

Staat	Monnaie	2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007		2008	
		Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95	Art. 94	Art. 95
LV (3)	CHF							11.77	20.58	13.31	26.36	17.65	36.03	21.17	45.04		
	LVL							5.40	9.44	6.27	12.42	8.74	17.84	10.03	21.34		
MT (6)	CHF							23.11	128.85	24.59	140.85	29.15	160.16				
	MTL							7.12	39.70	7.30	41.81	7.34	42.34				
NL (1)	CHF	136.96	728.79	157.94	817.94	170.35	887.01	168.91	892.44	192.42	1'049.53	197.84	1'091.22	180.96	923.67		
	EUR	88.53	471.07	101.65	528.69	110.11	573.34	110.55	584.08	121.42	622.62	116.03	639.98	120.32	614.14		
NO (3)	CHF	195.10	463.53	212.56	594.64	279.73	871.10	293.98	909.56	312.47	944.76	323.92	1'007.56	250.70	841.77	275.73	872.10
	EFTA	NOK	998.82	2'373.00	1'161.71	3'250.00	1'287.39	4'009.00	1'352.97	4'186.00	1'438.07	4'186.00	1'490.73	4'637.00	1'483.33	4'976.00	1'546.98
PL (3)	CHF							16.45	52.19	15.98	49.63						
	PLN							42.73	135.54	47.29	146.87						
PT	CHF	45.18	127.14	49.46	140.45	51.05	146.16	57.10	165.57	61.96	180.05	61.09	178.46	63.70	186.10	61.24	179.15
	EUR	29.20	82.18	31.97	90.78	34.49	98.76	37.37	108.36	40.12	116.58	40.62	118.66	42.11	123.03	43.18	126.33
RO (5)	CHF																
	LEU																
SE (3)	CHF	107.15	391.67	113.30	410.04	108.50	385.63	116.45	404.17	122.78	413.19	116.53	390.88	121.29	399.74		
	SEK	653.44	2'388.53	690.91	2'500.55	737.93	2'622.82	749.27	2'600.45	804.59	2'707.75	845.17	2'837.20	880.25	2'901.05		
SI (7)	CHF							51.01	127.35	47.12	128.38	58.01	157.47	59.39	156.37	66.95	185.04
	EUR							8'418.14	21'015.36	8'423.42	22'948.44	37.56	101.96	39.49	103.97	44.26	122.34
SK (3)	CHF							22.05	64.85	27.00	83.22	38.73	116.87	42.98	130.12		
	SKK							581.42	1'710.22	637.16	1'963.75	716.73	2'162.66	795.34	2'407.79		

1 AT, BE, DE, FR, HU, NL: Pas de forfaits mais coûts effectifs en raison du droit d'option en matière de traitement (c.-à-d. les forfaits sont indicatifs et représentent le 80% des coûts pour les assurés de l'Etat concerné).

2 CY: fait partie à la zone Euro à partir du **1er janvier 2008**, les forfaits mensuels sont calculés en Euro dès l'année **2004**.

3 CZ, DK, EE, GB, HU, IS, LT, LV, NO, PL, SE, SK: Etats faisant non partie à la zone Euro.

4 DK: La déclaration de renonciation en matière de remboursements forfaitaires avec les Etats de l'EEE (renonciation aux remboursements entre institutions: art. 36 alinéa 3 règlement (CEE) no 1408/71) est appliquée unilatéralement par le DK à l'encontre de la CH (c.-à-d. le DK ne procède pas à la facturation des forfaits).

5 BG, IS, RO: aucune indication à ce jour (aucune demande concernant les montants forfaitaires n'a été faite jusqu'à présent auprès de la commission des comptes).

6 MT: fait partie à la zone Euro à partir du **1er janvier 2008**, les forfaits mensuels jusqu'à 2006 sont calculés en Lires Maltaises.

7 SI: fait partie à la zone Euro à partir du **1er janvier 2007**, les forfaits mensuels sont calculés en Euro dès l'année **2006**.

AT	Autriche	IT	Italie
BE	Belgique	IS	Islande
BG	Bulgarie	LT	Lituanie
CY	Chypre	LU	Luxembourg
CZ	République tchèque	LV	Lettonie
DE	Allemagne	MT	Malte
DK	Danemark	NL	Pays-Bas
EE	Estonie	NO	Norvège
ES	Espagne	PL	Pologne
FI	Finlande	PT	Portugal
FR	France	RO	Roumanie
GB	Grande-Bretagne	SE	Suède
GR	Grèce	SI	Slovénie
HU	Hongrie	SK	Slovaquie
IE	Irlande		